



Trek

Fülmögötti hallókészülékek

BTE SP | BTE UP



Használati útmutató

Made for

 iPhone | iPad | iPod

Típus áttekintő

A használati útmutató az alábbi hallókészülék típusokhoz nyújt segítséget:

Trek BTE SP (Super Power)

- ☐ Trek 80 – TK80 BTE SP
GTIN: (01)05711583037486
- ☐ Trek 40 – TK40 BTE SP
GTIN: (01)05711583037493

Trek BTE UP (Ultra Power)

- ☐ Trek 80 – TK80 BTE UP
GTIN: (01)05711583037486
- ☐ Trek 40 – TK40 BTE UP
GTIN: (01)05711583037493

Elemméret:

BTE SP: 13

BTE UP: 675

A LED jelzőfény segítséget nyújt a gondviselőknek, szülőknek és tanároknak, hogy működtetni tudják a hallókészüléket, és instrukciókat tudjanak adni a fontos funkciókkal és üzemmódokkal kapcsolatban (lásd az ide vonatkozó információkat a használati útmutatóban)

A használati útmutató bemutatása

Ez a használati útmutató bemutatja hogyan használja és tartsa karban új hallókészülékét. Kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, beleértve a figyelmeztetések részt is. Ezek segítségével a legtöbbet hozhatja ki új hallókészülékéből.

Az Ön audiológusa a hallásvesztésének megfelelően állította be a hallókészüléket. Amennyiben további kérdése van, kérjük keresse fel audiológusát.

Az útmutatóban használt illusztrációk a legtöbb esetben a BTE SP készüléket mutatják, mivel mindkét hallókészülék modellt ugyanolyan módon kell kezelni.

Az Ön kényelme érdekében, ez az útmutató navigációs sávot tartalmaz, hogy könnyebben eligazodjon a különböző részek között.

- » **Az Ön hallókészüléke**
- » **Bekapcsolás**
- » **Kezelés**
- » **Opciók**
- » **Tinnitus**
- » **Figyelmeztetések**
- » **További információk**
- » **Beállítások**

Rendeltetésszerű használat

Az eszköz rendeltetésszerű használatának célja a fül mögé helyezve a hallás javítása, a fülhöz érkező hangok erősítésével. A hallókészüléket felnőttek, gyerekek és csecsemők használhatják.

Fontos figyelmeztetés

A hallókészüléket az Ön hallásának megfelelően állították be, így más számára akár maradandó halláscsökkenést is okozhat.

Tartalomjegyzék

» Az Ön hallókészüléke

A hallókészülék azonosítása	09
Az Ön hallókészülékének részei és azok funkciói	10
A hallókészülék oldaliség jelzése	11
Elem (13 vagy 675)	12
Multifunkciós eszköz a készülék tisztításához és az elemek kezeléséhez	13

» Bekapcsolás

A hallókészülék be- és kikapcsolása	14
Az elem cseréjének ideje	15
Az elem cseréje	16

» Kezelés

A hallókészülék fülre helyezése	18
A hallókészülék karbantartása, tisztítása	19
Repülő üzemmód	22

» Opciók

Opcionális funkciók és kiegészítők	23
Hangerő állítás	24
Programváltás	25
“Hallókészülék némitása”	26
A hallókészülék használata iPhone vagy iPad készülékkel	27
Párosítás iPhone készülékkel	28
Vezeték nélküli kiegészítők	31
További lehetőségek	32
Biztonsági zárral ellátott elemajtó	33

» Tinnitus

Tinnitus SoundSupport (opcionális)	35
Irányelvek a tinnitus hanggenerátor használóknak	36
Hangopciók és hangerő állítás	37
Maximális használati idő	39

Fontos információ a hallásgondozó szakembereknek a Tinnitus SoundSupport-al kapcsolatban	40
--	----

A Tinnitus SoundSupport-al kapcsolatos figyelmeztetések	42
---	----

» **Figyelmeztetések**

Általános figyelmeztetések	43
----------------------------	----

» **További információk**

Hibaelhárítás	50
---------------	----

Víz- és porállóság (IP68)	52
---------------------------	----

Használati feltételek	53
-----------------------	----

Technikai információk	54
-----------------------	----

» **Beállítások**

Az Ön egyedi beállításai	60
--------------------------	----

Az Ön hallókészülékeinek beállításai	63
--------------------------------------	----

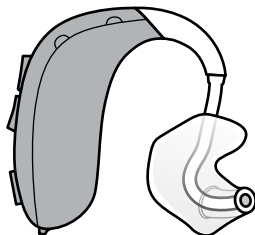
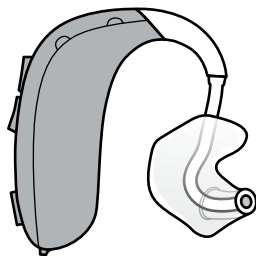
Tinnitus SoundSupport: Használatra vonatkozó korlátozások	64
---	----

Garancia	65
----------	----

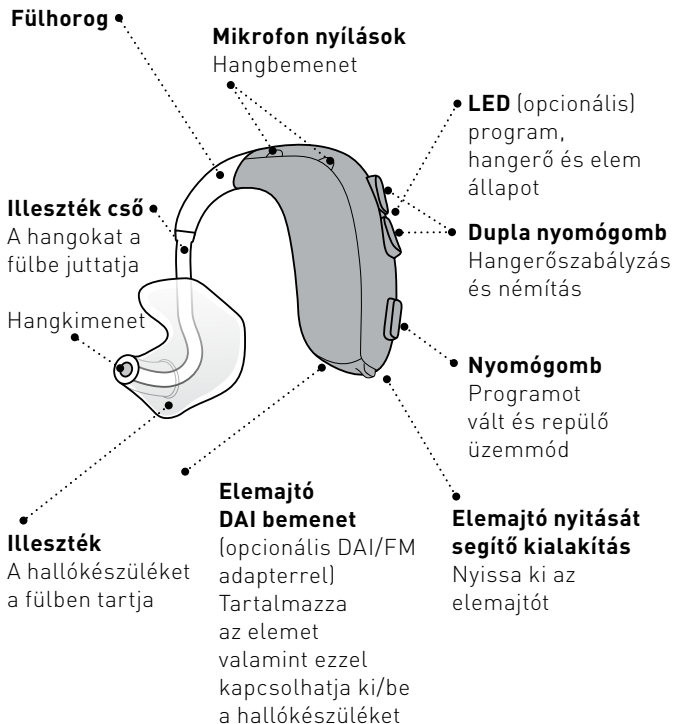
» Az Ön hallókészüléke

A hallókészülék azonosítása

A használati útmutató a BTE SP és BTE UP készüléket is bemutatja.

BTE SP fülhoroggal és illesztékkel**BTE UP fülhoroggal és illesztékkel**

Az Ön hallókészülékének részei és azok funkciói

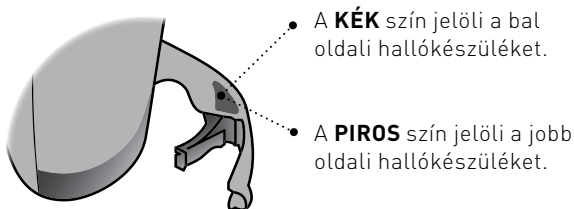


» Az Ön hallókészüléke

A hallókészülék oldaliság jelzése

Fontos megkülönböztetni a jobb és bal oldali hallókészüléket, mivel máshogy lehetnek beállítva. Az oldaliságot jelző kék és piros színjelölések az elemajtóban találhatóak. Az oldaliság jelzések az egyéni illesztékeken is megtalálhatóak.

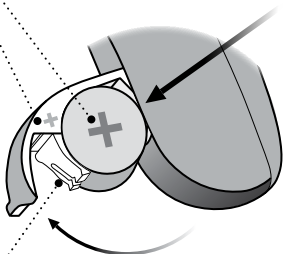
Csak a BTE SP készülék elemajtó látható a használati útmutatóban.



Elem (13 vagy 675)

Az Ön hallókészüléke egy kisméretű elektronikai eszköz, amely speciális elemmel működik. A hallókészülék bekapcsolásához egy új elemet kell az elemtartóba helyezni. A művelet elvégzéséhez kérjük olvassa el "Az elem cseréje" részt.

Győződjön meg arról, hogy a + jelölés látható.



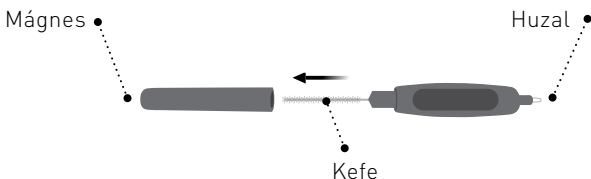
Húzza ki a kinyitáshoz.

Elemajtó

» Az Ön hallókészüléke

Multifunkciós eszköz a készülék tisztításához és az elemek kezeléséhez

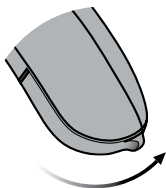
A multifunkciós eszköz egy mágneset tartalmaz, amely megkönnyíti az elemek cseréjét a hallókészülékben. A multifunkciós eszközön található még egy kefe és egy huzal is a hallókészülék részek tisztításához. Amennyiben új multifunkciós eszközre van szüksége, kérjük lépjen kapcsolatba audiológusával.

**Fontos figyelmeztetés**

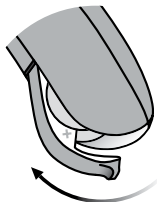
A multifunkciós eszköz beépített mágnessel rendelkezik. Tartsa a multifunkciós eszközt legalább 30 cm-es távolságra a bankkártyáktól és egyéb mágneses térre érzékeny berendezéstől.

» **Bekapcsolás****A hallókészülék be- és kikapcsolása**

Az elemajtó segítségével lehet a hallókészüléket be- és kikapcsolni. Az elem élettartamának növelése érdekében kapcsolja ki hallókészülékét, ha nem hordja azt. Amennyiben szeretne visszatérni a hallókészülék alapbeállításaihoz, egyszerűen nyissa ki, majd csukja be az elemajtót (gyors visszaállítás)

**Bekapcsolás**

Tegyen új elemet az elemajtóba és csukja be az elemajtót.

**Kikapcsolás**

Nyissa ki az elemajtót.

Párosítás üzemmód

Egy vezeték nélküli kiegészítő hallókészülékhez történő csatlakoztatásához nyissa ki az elemajtót, majd csukja be. A hallókészülék párosítás üzemmódban marad 3 percig.

Opcionális LED

Két hosszú villanás jelzi, hogy a hallókészülék be van kapcsolva.

» Bekapcsolás

Az elem cseréjének ideje

Amikor szükségessé válik az elem cseréje, három közepes hosszúságú, időközönként ismétlődő jelzőhangot fog hallani egészen addig, amíg az elem le nem merül.

**Három sípolás***

= Az elem le fog merülni

**Négy sípolás**

= Az elem lemerült.

Elem tipp

Annak érdekében, hogy hallókészüléke mindig működjön, vigyen magával tartalék elemeket, vagy cserélje ki az elemeket, mielőtt elindulna otthonról.

Opcionális LED

Piros villanások, folyamatosan ismétlődve jelzik, hogy az elem lemerült.

* A Bluetooth® funkció leáll, és nem lehetséges a vezeték nélküli kiegészítők használata.

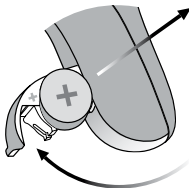


Az elemeket gyakrabban kell cserélni, amennyiben gyakran streamel hangot vagy zenét a hallókészülékével.

Az elem cseréje

1. Eltávolítás

Nyissa ki teljesen az elemajtót.
Vegye ki az elemet.

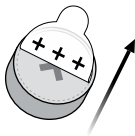


2. Címke eltávolítása

Távolítsa el a színes címkét az új cink-levegő elemről.

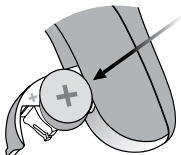
Tipp:

Várjon 2 percet, hogy az elem magába szívjon levegőt, ezzel biztosítva a megfelelő működést.



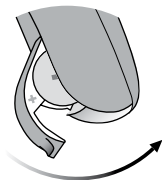
3. Behelyezés

Helyezze az új elemet az elemtartóba. Győződjön meg arról, hogy a + jel felfelé néz.

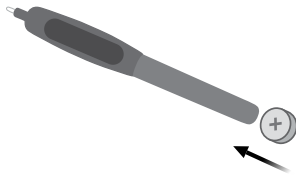


» Bekapcsolás**4. Bekapcsolás**

Csukja be az elemajtót.
A hallókészülék egy
bekapcsolási jelzőhangot
fog lejátszani az illesztéken
keresztül. Tartsa közel az
illesztéket a füléhez, hogy
hallja a jelzőhangot.

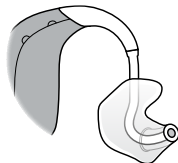
**Tipp**

A multifunkciós eszköz használható az elem
cseréjéhez. Használja a mágneses végét az elemek
eltávolításához és behelyezéséhez. A multifunkciós
eszközt audiológusától kérheti.



A hallókészülék fülre helyezése

Az illeszték az Ön egyéni igényeinek megfelelően kerül legyártásra és illeszkedik füléhez. A jobb és bal oldali illesztékek különbözőek.



1. lépés

Óvatosan húzza hátra a fülét, majd helyezze az illesztéket a hallójáratába enyhe csavaró mozdulattal.



2. lépés

Helyezze a hallókészüléket a füle mögé.



Fontos figyelmeztetés

Amennyiben az illeszték nincs a csövön a fülből való kivétel után, az illeszték még mindig a hallójáratában lehet. Kérjük, ilyen esetben azonnal keresse fel audiológusát.

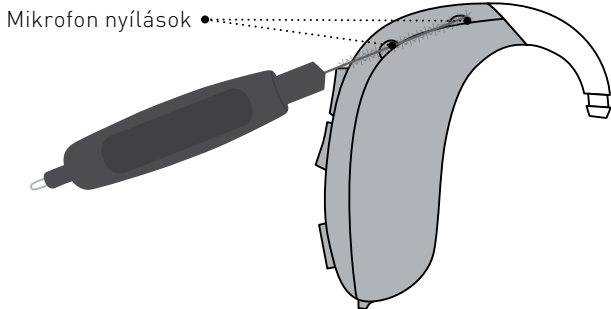
» Kezelés

A hallókészülék karbantartása, tisztítása

A hallókészülék karbantartását mindig puha felület felett végezze, hogy megelőzze a leesésből adódó hallókészülék meghibásodásokat.

A mikrofon nyílások tisztítása

Óvatosan söpörje le a tisztító kefe segítségével a szennyeződések a nyílásokról. Finoman tisztítsa meg a tisztító kefe segítségével a felületet, vigyázva arra, hogy a mikrofon nyílásokba ne nyomja bele a kefe sörtéit.

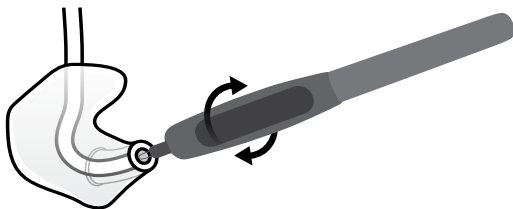


Fontos figyelmeztetés

Száraz, puha törlőkendő segítségével tisztítsa meg a hallókészüléket. Ne merítse távirányítóját vízbe vagy egyéb folyadékba.

Az illeszték tisztítása

Az illesztéket rendszeresen tisztítani kell. Használjon puha törlőkendőt az illeszték felületének megtisztításához. Használja a multifunkciós eszközt a hangkimenet tisztításához.



Illeszték cső cseréje

A fülhorog és az illeszték között lévő csövet ki kell cserélni ha elsárgul vagy megkeményedik. Egyeztessen audiológusával a cső cseréjéről.

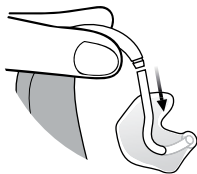
» Kezelés

Az illeszték mosása**1. lépés**

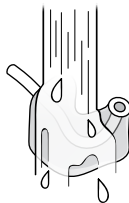
Győződjön meg arról, hogy meg tudja különböztetni az illesztékek oldaliságát, mielőtt eltávolítja azokat a hallókészülékekről.

**2. lépés**

Vegye le az illeszték csövet a fülhorgorról. A fülhorgot fogja meg határozottan, amikor lehúzza róla a csövet. Különben a hallókészülék sérülhet.

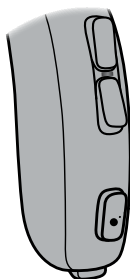
**3. lépés**

Mossa meg az illesztéket és a csövet szappanos vízben. Öblítse le, majd szárítsa meg teljesen az illesztéket mielőtt visszahelyezné azt a hallókészülékekre.



Repülő üzemmód

Amennyiben a repülő üzemmód aktív, a Bluetooth® ki van kapcsolva. A hallókészülék továbbra is működni fog. A repülő üzemmódot elegendő az egyik hallókészüléken aktiválni.



- **Funkció be- és kikapcsolása**

a nyomógombot legalább 10 másodpercig lenyomva kell tartani. Egy hang jelzi a repülő üzemmód bekapcsolását.

Opcionális LED

Egy zöld villanást követő több piros villanás jelzi, hogy a repülő üzemmód aktív.

Az elemajtó kinyitása és becsukása kikapcsolja a repülő üzemmódot.

» Opciók

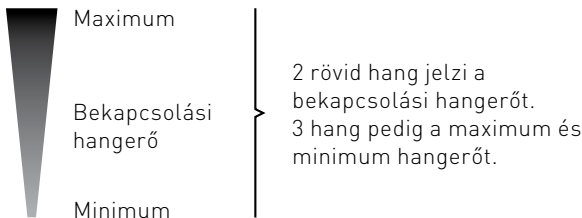
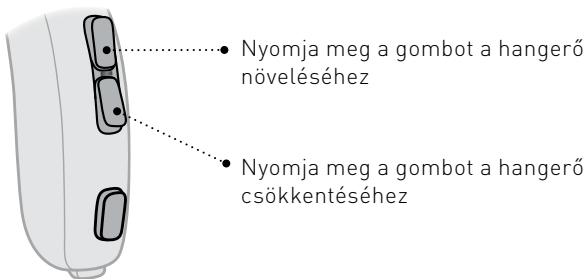
Opcionális funkciók és kiegészítők

A funkciók és kiegészítők, amelyek a következő oldalakon találhatóak, mind opcionálisak. Kérjük, az Ön hallókészülékében elérhető programokról érdeklődjön audiológusánál. Amennyiben olyan szituációkat tapasztal, amelyekben nehezen érti a beszédet, speciális programra lehet szükség.

Kérjük, írja le, milyen szituációkban van szüksége az audiológus segítségére.

Hangerő állítás

A nyomógomb segítségével Önnek lehetősége van a hangerő állítására is. Kattogó hangot fog hallani a hangerő állítása közben.



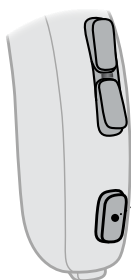
Opcionális LED

Egy zöld villogás jelzi a hangerő állítást, egy hosszabb zöld villogás jelzi a bekapcsolási hangerőt, egy piros villogás pedig a minimum vagy maximum hangerőt.

» Opciók

Programváltás

Az Ön hallókészüléke akár 4 különböző programmal is rendelkezhet. Ezeket a programokat az audiológusa tudja beállítani. Amennyiben programot vált, a programnak megfelelő hangjelzés sorozatot fog hallani.



- Nyomja meg a nyomógombot a programok közötti váltáshoz.

Opcionális LED

A zöld villogások száma jelzi a választott programot.



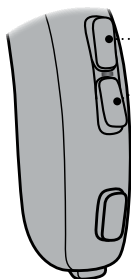
A fel és le gombok segítségével folyamatosan tud a programok között váltani a programok sorrendjében. Például az egyes programról a kettesre, vagy a 4-es programról az egyesre.

„Hallókészülék némítása”

Használja a némítás funkciót, amennyiben csendre van szüksége a hallókészülék viselése közben. A némítás funkció csak a hallókészülék mikrofonjait kapcsolja ki.

Opcionális LED

Zöld és piros villogás, folyamatosan ismétlődik, jelzi hogy a némítás aktív.



Nyomja meg az egyik programváltó gombot hosszan (4 másodperc), hogy lenémítsa a hallókészüléket.

A némítás kikapcsolásához nyomja meg a gombot röviden.

Fontos figyelmeztetés

A némítás funkcióval nem kapcsol ki a hallókészülék, ebben az üzemmódban továbbra is meríti az elemet.

» Opciók

A hallókészülék használata iPhone vagy iPad készülékkel

Az Ön hallókészüléke iPhone® kompatibilis hallókészülék, amely lehetővé teszi a közvetlen kommunikációt és vezérlést az iPhone®, iPad® vagy iPod® touch készülékekkel.

Amennyiben segítségre van szüksége a felsorolt készülékekkel történő párosításhoz, kérjük forduljon audiológusához, vagy látogassa meg az alábbi angol nyelvű támogató weboldalt az alábbi internet címen: www.sonici.com.

<https://www.sonici.global/product-support>.

A kompatibilitással kapcsolatos információkhoz látogassa meg a

<https://www.sonici.global/connectivity> honlapot.

A Made for Apple jelvény használata azt jelenti, hogy a tartozékot úgy tervezték, hogy kifejezetten a jelvényben szereplő Apple termékekhez kapcsolódjon, és a fejlesztő tanúsította, hogy megfelel az Apple teljesítményi szabványainak. Az Apple nem vállal felelősséget az eszköz működéséért, illetve biztonsági és szabályozási előírásoknak való megfelelésért.

Vegye figyelembe, hogy ennek a készüléknek az iPod, iPhone vagy iPad készülékkel történő használata hatással lehet a vezeték nélküli teljesítményre.

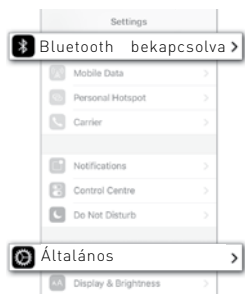
Az Apple, az Apple logó, az iPhone, iPad, iPod touch és Apple Watch az Apple Inc. bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országok területén. App Store az Apple Inc. szolgáltatási védjegye. Az Android, a Google Play és a Google Play logó a Google LLC védjegyei.



A közvetlen audio jel fogadása jelenleg nem támogatott az Android™ (pl.: mobiltelefon) rendszereken.

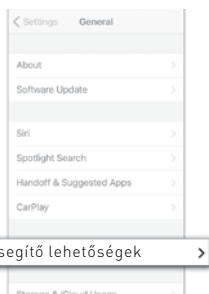
Párosítás iPhone készülékkel

1. Beállítások



Oldja fel iPhone-ját és menjen a "Beállítások" menüpontba. Bizonyosodjon meg arról, hogy a Bluetooth® be van kapcsolva. Ezután válassza ki az "Általános" pontot.

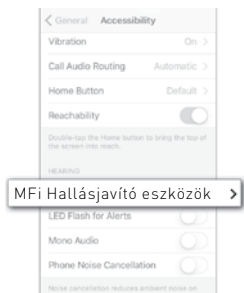
2. Általános



Az "Általános" képernyőn válassza a "Kisegítő lehetőségek" opciót.

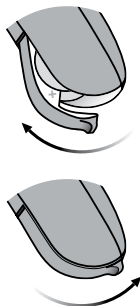
» Opciók

3. Kisegítő lehetőségek



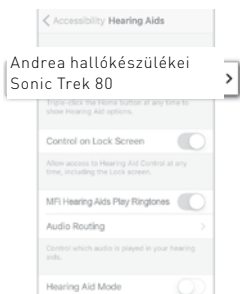
A "Kisegítő lehetőségek" képernyőn, válassza az "MFi Hallásjavító eszközök" pontot.

4. Előkészítés



Nyissa ki, majd csukja be az elemajtót a hallókészülékein, és helyezze közel az iPhone-hoz. A hallókészülék párosítás üzemmódban marad 3 percig.

5. Válassza ki



Az iPhone megkeresi a párosítandó hallókészülékeket. Az érzékelt hallókészülékek megjelennek az iPhone listájában. Válassza ki az Ön hallókészülékét.

6. Párosítás



Párosítás
Amennyiben két hallókészüléke van, úgy mindkét készülék párosítását el kell fogadni.



Amikor kikapcsolja hallókészülékeit vagy Apple® termékét, a kapcsolat megszűnik. Az újracsatlakozáshoz kapcsolja be a hallókészülékeit, (nyissa ki majd csukja be az elemajtót). A hallókészülékek automatikusan csatlakozni fognak az Apple termékhez.

» Opciók

Vezeték nélküli kiegészítők

Az Ön hallókészülékeihez vezeték nélküli kiegészítők széles skálája érhető el. Ezek az eszközök segíthetnek Önnek, hogy jobban halljon és kommunikáljon a mindennapi szituációk többségében.

SoundClip-A

Amennyiben a SoundClip-A eszköz párosítva van az Ön mobiltelefonjával, a hallókészülékeket sztereo headsetként használhatja. A SoundClip-A eszközt szintén használhatja távirányítóként, és távmikrofonként is.

TV-A adapter

A TV-A adapter egy vezeték nélküli jeladó, amely a televízióból vagy egyéb elektronikai eszközről érkező jelet (hangot) továbbítja a hallókészülékek felé. A TV-A adapter a hangot közvetlenül a hallókészülékekbe továbbítja.

RC-A

Az RC-A segítségével válthat programot, szabályozhatja a hallókészülékek hangerejét és le is némíthatja azokat.

Sonic SoundLink 2 applikáció

Az applikáció iPhone, iPad, iPod touch, and Android eszközökre is elérhető és diszkrét módot kínál a hallókészülék irányításához.

További információért keresse fel audiológusát, vagy látogasson el az alábbi angol nyelvű honlapra:
www.sonici.global/connectivity.

További lehetőségek

Telefontekercs

A telefontekercs segítségével könnyebben telefonálhat, vagy használhatja az indukciós hurokrendszereket például a templomokban, színházakban vagy előadótermekben. Ez, vagy egy ehhez hasonló szimbólum jelzi, ha az indukciós hurokrendszer ki van építve.



Direkt Audio bemenet (DAI) adapter

Lehetővé teszi, hogy a hallókészülék közvetlenül fogadjon jeleket külső eszközökről, mint a TV, sztereó készülékek stb.

FM adapter

A hallókészülékkel kapcsolódhat külső FM hangszóróhoz.

Inkompatibilis, nem támogatott kiegészítők

Csak a Sonic által támogatott kiegészítőket, tartozékokat vagy kábeleket használjon. Az inkompatibilis kiegészítők fokozott kibocsátást vagy csökkent immunitást eredményezhetnek.

További információkért keresse fel audiológusát.

Fontos figyelmeztetés

Amennyiben a DAI kiegészítő hálózati árammal működő berendezéshez van csatlakoztatva, akkor a berendezésnek meg kell felelnie az IEC 62368-1-nek vagy azzal egyenértékű biztonsági előírásoknak.

» Opciók

Biztonsági zárral ellátott elemajtó

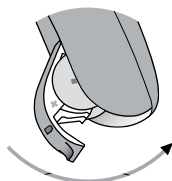
A csecsemők, kisgyermek és tanulási nehézséggel küzdő személyek esetében ajánlott a biztonsági zárral ellátott elemajtó használata.

Fontos figyelmeztetés

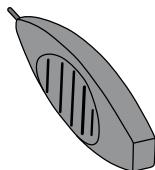
Ne erőltesse az elemajtó kinyitását zárt állapotban. Óvatosan nyissa ki teljesen az elemajtót. Ellenőrizze, hogy megfelelően helyezte be az elemet. Keresse fel audiológusát, ha a biztonsági zárral ellátott elemajtó meghibásodott vagy nem zár.

Elemajtó bezárása

Csukja be teljesen az elemajtót és győződjön meg róla, hogy be van zárva

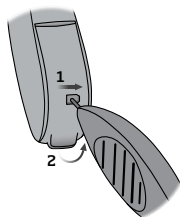
**Elemajtó kinyitását segítő eszköz**

Használja az audiológusától kapott eszközt.

**Elemajtó kinyitása**

Helyezze az eszköz végét a biztonsági zárral ellátott elemajtó kis nyílásába, melyet az elemajtó hátoldalán talál.

1. Mozdítsa jobbra és tartsa úgy.
2. Nyissa ki az elemajtót.



» Tinnitus

Tinnitus SoundSupport (opcionális)**A Tinnitus SoundSupport rendeltetésszerű használatára vonatkozó feltételei**

A Tinnitus SoundSupport egy olyan eszköz, melynek célja, hogy ideiglenes enyhülést biztosítson azoknak akik tinnitusban szenvednek. A Tinnitus SoundSupport a tinnitus kezelő terápia részét képezi.

A célközönség a felnőtt populáció (18 év felett).

A Tinnitus SoundSupport az olyan képzett hallásgondozó szakemberek számára készült (audiológusok, hallókészülék specialisták, fül-orr-gégészek), akik ismerik a tinnitus és a hallásveszteség értékelésének és kezelésének elméletét. A Tinnitus SoundSupport-ban történő illesztést egy hallásgondozó szakembernek kell elvégeznie, aki előtte részt vett a megfelelő képzésen.



Ha Önnek hallásmaradványos halláscsökkenése van (90 dB feletti), akkor lehetséges, hogy a Tinnitus SoundSupport használata nem előnyös.

Írányelvek a tinnitus hanggenerátor használóknak

Ezek az instrukciók információt tartalmaznak a Tinnitus SoundSupport-ról, amelyet az audiológusa már aktiválhatott az Ön hallókészülékében.

A Tinnitus SoundSupport egy olyan tinnitus kezelő eszköz, amely megfelelő intenzitású és frekvenciájú hangokat generál a tinnitus kezelésének céljából.

Az audiológus segítségével megfelelően nyomon követhető a kezelés. Fontos, hogy kövessük az ő tanácsait és iránymutatásait.

Vényköteles termék

Az egészségügyi gyakorlat azt kívánja meg, hogy a tinnitus jeleit mutató személyt egy szakorvos vizsgálja meg és értékelje az eredményeket, mielőtt használni kezdené a hanggenerátort. A kiértékelés célja, hogy biztosítva legyen az, hogy minden orvosilag kezelhető állapot, amely a tinnitust okozhatja, kezelve legyen a hanggenerátor használata előtt.

» Tinnitus

Hangopciók és hangerő állítás

A Tinnitus SoundSupport-ot az audiológus állítja be az Ön hallásvesztesége és preferenciái alapján, tinnitus enyhítése céljából. Különböző hangopciók érhetők el. Audiológusa segítségével kiválaszthatja a preferált hangot.

Tinnitus SoundSupport programok

Audiológusa segítségével kiválaszthatja azokat a programokat, amelyeken aktív lesz a Tinnitus SoundSupport. A hanggenerátoron maximum 4 programon aktiválható.

Némítás

Amennyiben olyan program aktív, ahol a Tinnitus SoundSupport is aktív, a némítás funkció csak a környezeti hangokat fogja némítani, a Tinnitus SoundSupport hangjait nem. Lásd az alábbi fejezetet: "Hallókészülék némítása".

Hangerőszabályzás Tinnitus SoundSupport esetén

Amennyiben olyan program aktív, ahol a Tinnitus SoundSupport is aktív, audiológusa be tudja állítani úgy az Ön hallókészülékét, hogy a nyomógombok csak a fülzúgást elnyomó hangok hangerejét szabályozzák.

» Tinnitus

Az audiológus beállítja a hanggenerátor hangerőállításának módját a következő két módszer egyikével:

A) A Tinnitus SoundSupport hangerejének állítása mindkét fülön külön-külön

A hangerő növeléséhez (csak egy hallókészüléken), röviden nyomja meg a fel nyomógombot többször, addig ameddig a kívánt hangerőt el nem éri. A hangerő csökkentéséhez (csak egy hallókészüléken), röviden nyomja meg a le nyomógombot többször, addig ameddig a kívánt hangerőt el nem éri.

vagy:

B) A Tinnitus SoundSupport hangerejének állítása mindkét fülön egyszerre

Egy készülékkel tudja halkítani és hangosítani mindkét hallókészülékét. Ha az egyik hallókészüléken állítja a hangerőt, a hangerőváltozást a másik hallókészülék is követi. A hangerő növeléséhez röviden nyomja meg a fel nyomógombot többször, addig, ameddig a kívánt hangerőt el nem éri. A hangerő csökkentéséhez röviden nyomja meg a le nyomógombot többször, addig, ameddig a kívánt hangerőt el nem éri.

» Tinnitus

Maximális használati idő

Napi használat

A Tinnitus SoundSupport-ban beállítható olyan nagy hangerő, amely akár tartós halláskárosodást okozhat, ha hosszabb ideig használják. Az audiológus határozza meg Önnek azt a maximális használati időt, amennyit egy nap használhatja a Tinnitus SoundSupportot. Sosem szabad kellemetlen hangerőszinten használni.

Lásd a "Tinnitus SoundSupport: A használati korlátozás" a használati útmutató végén található, amely leírja, hogy mennyi ideig lehet biztonságosan használni naponta a funkciót.

Fontos információ a hallásgondozó szakembereknek a Tinnitus SoundSupport-al kapcsolatban

Eszköz leírás

A Tinnitus SoundSupport egy modul funkció a hallókészülékekben, amelyet az audiológus aktiválhat a hallókészülékekben.

Maximális viselési idő

A viselési ideje a Tinnitus SoundSupportnak csökken, ahogy a hangerőt 80 dB(A) SPL fölé növelik. Az illesztő szoftver egy automatikus figyelmeztető üzenetet dob fel, amint a hangerő meghaladja a 80 dB(A) SPL-t. A "maximális hordási időre vonatkozó figyelmeztető jelzés"-t közvetlenül a tinnitus grafikon mellett jelenik meg az állító szoftverben.

A hangerőszabályzás ki van kapcsolva

Alapértelmezetten a hanggenerátor hangerőszabályzása ki van kapcsolva a hallókészülékben. A zajártalom veszélye megnő, amikor a hangerőszabályzás aktiválva van.

» Tinnitus**Amennyiben a hangerőszabályzás aktív**

Egy figyelmeztető jelzés jelenik meg, ha aktiválják a tinnitus hangerőszabályzást a "Szabályzók" képernyőn. Ez abban az esetben fordul elő, ha a tinnitus enyhítő hang olyan hangerőn hallgatható, amely már halláskárosodáshoz vezet. A "használati idő korlátozás" táblázat az illető szoftverben jelzi azt a maximális időt, ameddig a hallókészüléket viselő biztonságosan használhatja a Tinnitus SoundSupport funkciót.

- A maximális használati idő korlátozás a programokon eltérő lehet, ahol a Tinnitus SoundSupport aktiválva van.
- Írja be azokat az értékeket a táblázatba: Tinnitus SoundSupport: használati korlátozások" a használati útmutató hátuljában.
- Instruálja ennek megfelelően ügyfelét.

A Tinnitus SoundSupport gyártója a Sonic Innovations, Inc.

A Tinnitus SoundSupport-al kapcsolatos figyelmeztetések

Amennyiben az audiológusa aktiválta a hanggenerátor Tinnitus SoundSupport-ot az Ön hallókészülékén, kérjük, figyelmesen olvassa el a következő figyelmeztetéseket.

Vannak bizonyos vonatkozások a tinnituskezelő eszköz által létrehozott különféle hangokkal kapcsolatban. Ezek közé tartozik a fülcsengés és/vagy a hallásküszöb esetleges megváltozása.

Ha a hallókészülék hordása vagy fülzúgáskezelés közben szédülést, émelygést, fejfájást, szívdobogást tapasztal, vagy esetleges bőrirritációt észlel a készülékkel való érintkezés helyén, haladéktalanul függessze fel a készülék használatát és konzultáljon orvosával, audiológusával, vagy más hallásgondozó szakemberrel.

Mint bármely eszköz esetében, a hanggenerátor funkció nem rendeltetésű használata potenciálisan káros hatásokat is okozhat. Ne hagyja, hogy készülékéhez illetéktelen személy hozzáférjen, valamint tartsa távol gyermekektől és háziállatoktól.

Maximális viselési idő

Mindig tartsa be a Tinnitus SoundSupport (hallásgondozó szakembere által javasolt) napi maximális viselési idejét. A hosszantartó használat a fülzúgás vagy a halláskárosodás romlásához vezethet.

» Figyelmeztetések** Általános figyelmeztetések**

Az alábbi általános figyelmeztetéseket meg kell ismernie, mielőtt a hallókészüléket személyes biztonsága és a helyes használat biztosítása érdekében használná.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a hallókészülék nem állítja helyre a normál hallást, és nem akadályozza meg vagy javítja a szervi károsodásból eredő halláskárosodást. A hallókészülék csak egy részét képezi a hallás rehabilitációjának, lehetséges, hogy ezt ki kell egészíteni hallás gyakorlással és szájról olvasással. Továbbá vegye figyelembe, hogy a legtöbb esetben a hallókészülék nem mindennapos használata nem teszi lehetővé a felhasználó számára, hogy teljes mértékben kihasználja a hallókészülék összes előnyét.

Keresse fel hallásgondozó szakemberét, ha a hallókészülék használat során nem várt működést tapasztal.

A hallókészülék használata

- A hallókészüléket kizárólag az audiológus által elmondottak alapján szabad használni. A nem rendeltetésszerű használat hirtelen és tartós halláskárosodást okozhat.
- Soha ne engedje, hogy mások viseljék hallókészülékét, mert a helytelen használat végzetes károkat okozhat hallásukban.

Általános figyelmeztetések

A hallókészülékek módosítása nem megengedett

- A megfelelőségért felelős fél által kifejezetten nem jóváhagyott változtatások vagy módosítások érvényteleníthetik a felhasználó jogosultságát a berendezés üzemeltetésére.

Fulladásos veszélyek és az elemek, illetve egyéb apró alkatrészek lenyelésére vonatkozó veszélyek

- A hallókészülékeket, azok alkatrészeit és az elemeket gyermekektől elzárva kell tartani, illetve bárkitől, aki lenyelheti vagy más módon kárt okozhat magának.
- Az elemek könnyen összetéveszthetők a gyógyszerekkel. Emiatt, minden esetben ellenőrizze gyógyszereit, mielőtt bevinné azokat.
- A legtöbb hallókészülékhez rendelhető biztonsági zárral ellátott elemajtó. Ennek használata erősen ajánlott, amennyiben az Ön környezetében csecsemők, kisgyermekek vagy tanulási nehézségekkel küzdő emberek vannak.
- Amennyiben az Ön környezetében 3 évnél fiatalabb gyermek van, minden esetben szükség van a biztonsági elemajtó használatára. Kérjük, beszéljen audiológusával ennek elérhetőségéről.

Amennyiben véletlenül lenyeli az elemet, azonnal keresse fel orvosát.

» Figyelmeztetések**Elemhasználat**

- Mindig az audiológus által elmondottak alapján használja az elemet. A rossz minőségű elemek kifolyhatnak, ezzel sérülést okozhatnak.
- Soha ne kísérelje meg az elemeket feltölteni, vagy elégetni. Ilyen esetben nagy a kockázata annak, hogy felrobban az elem.

Működési zavar

- Vegye számításba azt az eshetőséget, hogy hallókészüléke figyelmeztetés nélkül leállhat. Különösen akkor fontos ez, ha a környezetben figyelmeztető hangok megjelenésére számíthat (pl.: amikor közlekedik). A hallókészülék működése leállhat, ha az elem lemerül, vagy a vékonycsőben páracsepp képződik, ezzel elzárva a hang útját.

Aktív implantátumok

- A hallókészüléket az emberi egészségre vonatkozó nemzetközi szabványoknak megfelelően (a fajlagos elnyelési tényező – SAR) alaposan tesztelték és jellemezték az emberi szervezetben, az emberi testben előidézett elektromágneses teljesítményt és feszültségeket. Az expozíciós értékek jóval alacsonyabbak a SAR nemzetközileg elfogadott biztonsági határértékénél. Az indukált elektromágneses teljesítmény és feszültség alacsonyabb, mint a szabvány által az emberi testben meghatározott, az egészségre és együttélésre vonatkozó (aktív orvosi implantátumokkal, mint pl.: pacemaker és szívd fibrillátor) előírás.

Általános figyelmeztetések

- A Többfunkciós eszközt (amely tartalmaz egy beépített mágnezt) minimum 30 cm távol kell tartani az implantátumtól, pl.: Ne hordja azt mellényzsebben.
- Ha van aktív agyi implantátuma, kérjük, forduljon a beültethető eszköz gyártójához az esetlegesen fellépő kockázatokkal kapcsolatban.
- Általában, az aktív implantátumok, defibrillátorok és pacemakerek mágneses térre vonatkozó előírásait kell figyelembe venni.

Röntgen, CT, MR, PET röntgen és elektroterápia

- Vegye le hallókészülékét röntgensugárzás, CT/MR/PET röntgen elektroterápia, sebészeti beavatkozás stb. előtt, mivel a hallókészülék meghibásodhat, ha erős mágneses mezőnek van kitéve.
- Ha Cochlearis implantot (CI) használ az egyik fülében és hallókészüléket a másikban, győződjön meg arról, hogy az implant antennája és mágnese mindig biztonságos távolságba legyen a hallókészüléktől. A CI mágnesek mágneses mezeje tartósan károsíthatja a hallókészülék hangszóró egységét. A tisztítás vagy elem cseréje során soha ne helyezze az eszközöket szorosan egymás mellett az asztalra. Ne szállítsa a CI rendszert és a hallókészüléket együtt ugyanabban a dobozban.

» Figyelmeztetések**Hő és vegyi anyagok**

- Soha ne tegye ki hallókészülékét közvetlen napfénynek, vagy ne hagyja nyáron a meleg autóban.
- Ne szárítsa hallókészülékét mikrohullámú sütőben, vagy egyéb sütőben.
- A kozmetikumok, hairspray, parfüm, hajhab, naptej és rovarriasztó vegyi anyagok károsíthatják a hallókészüléket. Az ilyen termékek alkalmazása előtt mindig távolítsa el a hallókészüléket, és használat előtt hagyja megszáradni.

Nagy-teljesítményű készülékek

- A hallókészülék kiválasztásakor, illesztésénél és használatánál különös gonddal kell eljárni, ha a maximális hangnyomás meghaladja a 132 dB SPL (IEC 60318-4) értéket, mivel fennáll annak a veszélye, hogy a hallókészülék-használó meglévő hallása károsodik.

Lehetséges mellékhatások

- A hallókészülékek és az egyéni fülillesztékek használatával megnövekedhet a fülzsír termelődés.
- A hallókészülékek és egyéni fülillesztékek antiallergén bevonattal vannak ellátva. Ennek ellenére ritka esetben előfordulhat bőrirritáció, vagy egyéb allergiás reakció.

Ha hasonló tapasztalat, azonnal keresse fel fül-orr-gégészét, audiológusát.

Általános figyelmeztetések

Interferencia (működési zavar)

- A hallókészüléket a legszigorúbb nemzetközi szabványoknak megfelelően alaposan tesztelték interferenciára. Azonban a hallókészülék és más eszközök (pl.: egyes mobiltelefonok, rádiófrekvenciás rendszerek, áruvédelmi rendszerek és egyéb eszközök) között előfordulhat interferencia. Amennyiben ilyet tapasztal, távolodjon el az interferenciát okozó egységtől.

Használat repülőgépen

- Az Ön hallókészüléke tartalmaz egy Bluetooth® egységet. A repülőgépen kapcsolja be a hallókészülék repülőgép üzemmódját. A Bluetooth® funkció csak akkor maradhat bekapcsolva, amennyiben a légikísérő engedélyezi annak használatát.

Csatlakozás külső eszközökhöz

- Amennyiben hallókészülékét külső eszközre csatlakoztatja, USB vagy egyéb kábellel közvetlenül, akkor a külső jelforrás határozza meg a hallókészülék biztonsági szintjét. Ha a bemeneti kábel egy hálózati feszültséggel működtetett készülékekhez van csatlakoztatva, akkor ennek a berendezésnek meg kell felelnie az IEC 62368-1 vagy ezzel egyenértékű biztonsági előírásnak.

» Figyelmeztetések**Robbanásveszély**

A hallókészülék biztonsági tesztelésen átesett és normál használati körülmények között biztonságos. Javasoljuk, hogy ne használja a hallókészüléket olyan területeken, ahol robbanásveszély áll fenn, mivel a hallókészülék nem lett megvizsgálva a robbanásveszélyes környezetre vonatkozó nemzetközi szabványoknak való megfelelés szempontjából. Ezért nem ajánlatos a 675-ös elemmel rendelkező hallókészüléket olyan területen használni, ahol robbanásveszély felléphet.

Inkompatibilis, nem támogatott kiegészítők

Csak a gyártó által támogatott kiegészítőket, tartozékokat vagy kábeleket használja. Az inkompatibilis kiegészítők megnövekedett fogyasztást vagy csökkent immunitást okozhatnak.

Hibaelhárítás

Tünet	Lehetséges okok
Nincs hang	Lemerült az elem
	Elzáródott az illeszték, vagy a dóm
Kihagy, vagy időnként nem szól a hallókészülék	Elzáródott a hangkimenet
	Szennyeződés
	Lemerült az elem
Éles zaj	Rosszul helyezte fel a hallókészüléket a fülére
	A hallójáratban felhalmozódott a fülzsír
Hangjelzés/ LED Villogás (opcionális)	Ha az Ön hallókészüléke 8 hangjelzést ad 4 alkalommal egymás után és/vagy ismételten 4szer pirosan villog kis szünettel, akkor a hallókészülékének mikrofon szervízre van szüksége
Apple termékekkel való sikertelen csatlakoztatás	Sikertelen Bluetooth® csatlakoztatás
	A párosítás csak az egyik hallókészülékkel sikerült

» További információk

Megoldások

Cserélje ki az elemet

Tisztítsa meg az illesztéket, vagy a dómot

Tisztítsa meg az illesztéket, vagy a dómot

Törölje meg az elemet a száraz tisztító kendővel

Cserélje ki az elemet

Helyezze be újra az illesztéket, vagy a dómot

Nézzesse meg hallójáratát fül-orr-gégésszel.

Keresse fel audiológusát

-
1. Távolítsa el a hallókészüléket a párosított eszközök közül a mobiltelefonján (Beállítások →Általános →Kisegítő lehetőségek →MFi-hallókészülékek →Eszközök →Eszköz elfelejtése).
 2. Kapcsolja a Bluetooth®-t ki majd ismét be.
 3. Nyissa ki, majd csukja be az elemajtót.
 4. Hallókészülékek újracsatlakoztatása (tekintse meg az "Iphone párosítás" fejezetet).
-

Ha a fenti megoldások egyike sem működik, kérjen tanácsot audiológusától.

Víz- és porállóság (IP68)

A hallókészülék védett a por és víz behatolásával szemben, ami azt jelenti, hogy minden élethelyzetben viselheti. Így nem kell aggódnia, ha izzadság vagy eső éri hallókészülékét. Amennyiben a hallókészülék vízzel érintkezik és leáll a működése, kövesse az alábbi lépéseket:

1. Óvatosan törölje le róla a vízcseppeket.
2. Nyissa ki az elemajtót, vegye ki az elemet, majd óvatosan törölje le a vizet az elemajtóról.
3. Hagyja nyitva az elemajtót, kb 30 percig, amíg az elemajtó teljesen megszárad.
4. Tegyen új elemet a hallókészülékbe.

Fontos figyelmeztetés

Ne hordja hallókészülékét zuhanyzás közben vagy vízben. Ne merítse hallókészülékét vízbe, vagy más folyadékba.

» További információk

Használati feltételek

Üzemeltetési feltételek	Hőmérséklet: +1 °C-tól +40 °C-ig Relatív páratartalom: 5 %-tól 93 %-ig, nincs páralecsapódás
----------------------------	---

Tárolási és szállítási feltételek	A hőmérséklet és a páratartalom nem haladhatja meg a következő értékeket szállítás és tárolás során: Hőmérséklet: -25 °C-tól +60 °C-ig Relatív páratartalom: 5 %-tól 93 %-ig, nincs páralecsapódás
---	--

Technikai információk

A hallókészülék kétféle vezeték nélküli egységet tartalmaz, amelyeket az alábbiakban ismertetünk:

A hallókészülék tartalmaz egy rádiós adó-vevőt, amely 3,84 MHz-en működő rövid hatótávolságú mágneses indukciós technológiát alkalmaz. Az adó mágneses térerőssége nagyon gyenge, és mindig 15nW alatt marad (jellemzően -40 dBμA / m alatt marad, 10 méteres távolságon belül).

A hallókészülék tartalmaz egy rádió adó-vevőt is, amely a Bluetooth® Low Energy (BLE) technológiát és a szabadalmaztatott, rövid hatótávolságú rádiós technológiát alkalmazza; mindkettő 2,4 GHz-en működik. A rádió adó gyenge és mindig 3 mW alatt van és 4,8 dBm-nek felel meg a teljes sugárzott teljesítménye

A hallókészülékek megfelelnek a nemzetközi előírásoknak, amelyek az elektromágneses összeférhetőségre és az emberi kitettségére vonatkoznak.

A hallókészülék kis mérete miatt a megfelelőségi jelölések ebben a dokumentumban találhatóak.

További információért kérjük tekintse meg az angol nyelvű "Specification Guide" adatlapot a www.sonici.com weboldalon.

» **További információk****USA és Kanada**

A hallókészülék tartalmaz egy rádiós modult, amely a következő tanúsítási azonosítószámokkal rendelkezik:

BTE SP

FCC ID: ZTOSOBTESP

IC ID: 9799A-SOBTESP

BTE UP

FCC ID: ZTOSOBTEUP

IC ID: 9799A-SOBTEUP

A készülék megfelel az FCC szabályzat 15. részének és az Industry Canada engedély nélküli RSS szabványainak. A működésre a következő két feltétel vonatkozik:

1. a készülék nem okozhat káros interferenciát, és
2. a készüléknek fogadnia kell bármely beérkező interferenciát, beleértve az interferenciát, amely nemkívánatos működést okozhat.

» További információk

A gyártó, Sonic Innovations kijelenti, hogy a hallókészülék megfelel az előírásoknak és a 2014/53/EU határozatnak.

A megfelelőségi nyilatkozat az alábbi helyen érhető el.

**Sonic Innovations, Inc.**

2501 Cottontail Lane
Somerset, NJ 08873
USA

CE 0543

Complies with
IMDA Standards
DA103820

Bluetooth®

Az elektronikus berendezésekből
származó hulladékok kezelésének
meg kell felelnie a helyi előírásoknak
és megfelelően kell kezelni azokat.

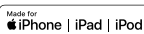
**IP68**

Jegyzetek

A használati útmutatóban található szimbólumok magyarázata

	Fontos figyelmeztetések és biztonsági útmutató A szimbólummal jelölt szöveget a termék használata előtt el kell olvasni.
	Gyártó jele A terméket a gyártó, akinek a neve és címe a szimbólum mellett található, gyártja. Jelezni szükséges az orvostechnikai eszköz gyártóját, a 90/385/EEC, a 93/42/EEC és a 98/79/EC irányelvekben meghatározottak szerint.
	CE jelölés A termék megfelel az orvostechnikai eszközökről szóló 93/42/EEC direktívának. A négyjegyű szám a bejelentett szervezet azonosítását jelzi
	Elektronikus hulladék (WEEE) A hallókészülékek, tartozékok vagy elemek újrahasznosítása a helyi szabályozásoknak megfelelően történik vagy ártalmatlanítás céljából a hallásgondozó szakemberhez kell visszaküldeni. A hulladékokról és az elektromos berendezésekről szóló 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozó elektronikus berendezések (WEEE).
	Szabályozási megfelelési jelzés (RCM) A termék megfelel az elektromos biztonság, az EMC és a rádióspektrum követelményeinek az ausztrál vagy az új-zélandi piacra szállított termékek esetében.
	IP kód Ez a szimbólum a készülék por- és vízállóságának osztályozását határozza meg az EN 60529:1991/A1:2002 szabványnak megfelelően. IP6X jelzi a por elleni védelmet. Az IPX8 védelmi fokozat jelöli a védelem szintjét arra az esetre vonatkozóan, ha a készülék víz alá merül.

» További információk

 Bluetooth®	Bluetooth® logo A Bluetooth® SIG, Inc. bejegyzett védjegy, ahol licenc szükséges.
	Készült iPodra, iPhone-ra és iPadre Jelzi, hogy a készülék kompatibilis iPod-al, iPhone-nal és iPad-el.
	Tartsa szárazon Olyan orvosi eszközt jelez, amelyet óvni kell a nedvességtől
	Figyelmeztető szimbólum Konzultáljon a figyelmeztetésekről és veszélyekről
REF	Katalógus szám A gyártó katalógus száma jelzi az orvosi eszköz azonosítását.
SN	Széria szám A gyártó sorozatszámával a speciális orvosi eszköz azonosítható.
Complies with IMDA Standards DA103820	Singapore IMDA címke Jelzi, hogy az eszköz megfelel az Info-Communications Media Development Authority (IMDA) által közzétett szabványoknak és specifikációknak, kompatibilis a szingapúri nyilvános távközlési hálózatokkal és nem okoz rádiófrekvenciás interferenciát más engedélyezett rádió-kommunikációs hálózatokban.
EC REP	Az Európai Közösség meghatalmazott képviselője Jelzi az Európai Közösség meghatalmazott képviselőjét.

Az Ön egyedi beállításai

A különböző hang és LED fény indikátorok segítenek a hallókészülék státuszának jelzésében. A különböző beállítási lehetőségek a következő oldalon találhatóak. Audiológusa az Ön preferenciái szerint állítja be a hangjelzéseket és a LED jelzéseket hallókészülékén.

Az audiológus tölti ki:

Program	☐ Hangjelzés	☐ LED	Mikor kell használni:
Program 1	"1 jelzés"		
Program 2	"2 jelzés"		
Program 3	"3 jelzés"		
Program 4	"4 jelzés"		
LED megjegyzések: folyamatosan ismétlődik vagy háromszor ismétlődik rövid szünetekkel			

 Zöld, rövid villogás

» Beállítások

Bekapcsolva	Hang	LED	LED megjegyzések
Bekapcsolva	☐ Kezdeti jelzés	☐  	Egyszer látható

Hangerő	Hang	LED	LED megjegyzések
Kezdeti hangerő	☐ 2 hangjelzés	☐ 	Egyszer látható
Minimum/ maximum hangerő	☐ 3 hangjelzés	☐ 	
Hangerő fel / le	☐ 1 jelzés	☐ 	

Némítás	Hang	LED	LED megjegyzések
Némítás	☐ 1 halkuló hangjelzés	☐  	Folyamatosan vagy három ismétlés kis szünetekkel
Némítás kikapcsolása	☐ 1 erősödő hangjelzés	—	—

 Zöld, rövid villogás

 Piros, rövid villogás

 Zöld, hosszú villogás

 Piros, hosszú villogás

» Beállítások

Opcionális kiegészítő termékek Trek hallókészülékekhez	☐ Hang	☐ LED	LED megjegyzések
TV Adapter program	2 erősödő hang		Folyamatosan ismétlődő vagy
Távoli Mikrofon program	2 halkuló hang		három ismétlődés rövid szünetekkel

Repülő üzemmód	Hang	☐ LED	LED megjegyzések
Repülő üzemmód aktív	Hangjelzés (4 hang)		Folyamatosan ismétlődő vagy három ismétlődés rövid szünetekkel
Repülő üzemmód inaktív	Hangjelzés (4 hang)		Egyszer látható

Fontos figyelmeztetések és biztonsági útmutató	Hang	LED	LED megjegyzések
Alacsony elemszint jelzés	☐ 3 jelzés		Folyamatosan ismétlődő
Lemerült elem	☐ 4 halkuló hangok	—	—
Mikrofon szervíz szükséges	8 hangjelzés ismétlődik 4 alkalommal		Ismétlődik 4 alkalommal rövid szünetekkel

● Zöld, rövid villogás
● Piros, rövid villogás

Zöld, hosszú villogás
 Piros, hosszú villogás

» Beállítások

Az Ön hallókészülékeinek beállításai

Az audiológus tölti ki

Bal			Jobb	
☐ Igen	☐ Nem	Hangerőszabályzás	☐ Igen	☐ Nem
☐ Igen	☐ Nem	Programváltás	☐ Igen	☐ Nem
☐ Igen	☐ Nem	Némítás	☐ Igen	☐ Nem
☐ Igen	☐ Nem	Tinnitus SoundSupport	☐ Igen	☐ Nem

Hangerő állítás hangjelzései

☐ Igen	☐ Nem	Minimum/maximum hangerőszint elérésénél jelez	☐ Igen	☐ Nem
☐ Igen	☐ Nem	Hangjelzést ad, ha állítja a hangerőt	☐ Igen	☐ Nem
☐ Igen	☐ Nem	Hangjelzést ad a kedvelt hangerőszint elérésénél	☐ Igen	☐ Nem

Elem lemerülést jelző hangok

☐ Igen	☐ Nem	Lemerült elem hangjelzés	☐ Igen	☐ Nem
-------------------------------	------------------------------	--------------------------	-------------------------------	------------------------------

Tinnitus SoundSupport: Használatra vonatkozó korlátozások

Az audiológus tölti ki

☐ Nincs korlátozás a használat során

Program	Induló hangjelzés (Tinnitus)	Maximális hangerő (Tinnitus)
☐ 1	Max_____ óra per nap	Max_____ óra per nap
☐ 2	Max_____ óra per nap	Max_____ óra per nap
☐ 3	Max_____ óra per nap	Max_____ óra per nap
☐ 4	Max_____ óra per nap	Max_____ óra per nap

Tinnitus hangerő változtatása

☐ SoundSupport minden fülön külön-külön ☐ SoundSupport mindkét fülön egyszerre

Több információért látogasson el a "Beállítások és hangerő módosítások"-hoz

» Beállítások

Garancia

Igazolás

Az audiológus tölti ki

Tulajdonos neve:

Audiológus:

Audiológia címe:

Audiológia telefonszáma:

Vásárlás dátuma:

Garancia idő:

Hónap:

Jobb oldali hallókészülék:

Gyári szám:

Bal oldali hallókészülék:

Gyári szám:

Firmware verzió:*

* A hallásgondozó szakember a firmware verziót az EXPRESSfit Pro munkamenet befejezése föl alatt találja.

» Beállítások

Jótállás és javítás

A hallókészülékre a gyártó által kiadott nemzetközi korlátozott jótállás vonatkozik, az átvételtől számított 12 hónapig. Ez a korlátozott garancia magában foglalja a hallókészülék gyártási és anyaghibáit, de az olyan tartozékokra, mint az elemek, csövek, hangszórók, fülillesztékek és fülzsírvédők stb. nem vonatkozik. A nem rendeltetésszerű használat, túlzott használat, baleset, illetéktelen személy általi használat, a korrózióknak kitett termék, a fül fizikai változásai, az eszközbe kerülő idegen tárgyak vagy helytelen beállítások miatti károk NEM tartoznak a korlátozott jótállásba és érvénytelenné teheti azt. A fenti jótállás nem korlátozza a fogyasztási cikkek értékesítését szabályozó és adott nemzetre vonatkozó jogokat. Az audiológus olyan garanciát ad ki, amely meghaladja a korlátozott garancia feltételeit. Kérjük, további információkért forduljon audiológusához.

Ha segítségre van szüksége

A hallókészülékeket audiológushoz szükséges vinni, aki képes megoldani a kisebb problémákat és elvégezni a szükséges beállításokat.

< >
8,15 mm

Placeholder
for FSC logo



< >
19 mm

< >
9,0 mm

< 15 mm >



Sonic Innovations, Inc.
2501 Cottontail Lane
Somerset, NJ 08873 USA
+1 888 423 7834

World Headquarters

Sonic Innovations, Inc.
2501 Cottontail Lane
Somerset, NJ 08873 USA
+1 888 423 7834

EC REP

Sonic AG
Morgenstrasse 131B
3018 Bern, Switzerland
+41 31 560 21 21

International

Sonic AG
Morgenstrasse 131B
3018 Bern, Switzerland
+41 31 560 21 21

2019-07-16 | 211614 | HU | Trek Firmware 5.x | subject to change

www.soniclc.com



0000211614000001

 **SONIC**
Everyday sounds better